

VUMBIWA

RA RIPHABLIKI RA AFRIKA DZONGA, 1996

Tanihilaha ri nga tekeleriwa hi 8 Mudyaxihi 1996 na ku antswisiwa
hi 11 Nhlangua 1996 hi Nhlengeletano ya Vumbiwa

ISBN 978-0-621-39063-6

VUMBIWA RA RIPHABLIKI RA AFRIKA DZONGA

(Maendlelo yo yelanisa na Nawu, lowu khale a wu ri “Vumbiwa ra Riphabliki ra Afrika Dzonga, Nawu wa 108 wa 1996”, lowu siviweke hi x. 1 (1) wa Citation of Constitutional Laws, 2005

(Nawu wa No. 5 wa 2005)

[Ri pfumelerieile hi 16 N’wendzambahala 1996]

[SIKU RO HANGALASA: 18 N’WENDZAMHALA, 1996]

[SIKU RO SUNGULA KU TIRHA: 4 NYENYENYANI, 1997]

(Handlekaloko swi kombisiwile hi ndlela yin’wana- tleha u vona x. 243[5])

(Tsalwa ra Xinghezi ri sayinawile hi Presidente)

Tanihilaha ri antswisiweke hi

Nawu wo sungula wo Antswisa Vumbiwa wa 1997
Nawu wo Sungula wo Antswisa Vumbiwa wa 1997
Nawu wa Vumbirhi wo Antswisa Vumbiwa wa 1998
Nawu wa Vunharhu wo Antswisa Vumbiwa wa 1998
Nawu wa Vumune wo Antswisa Vumbiwa wa 1999
Nawu wa Vuntlhanu wo Antswisa Vumbiwa wa 1999
Nawu wa Vutsevu wo Antswisa Vumbiwa wa 2001
Nawu wa Vunkombo wo Antswisa Vumbiwa wa 2001
Nawu wa Vunhungu wo Antswisa Vumbiwa wa 2002
Nawu wa Vukaye wo Antswisa Vumbiwa wa 2002
Nawu wa Vukhume wo Antswisa Vumbiwa wa 2003
Nawu wa Khume n’we wo Antswisa Vumbiwa wa 2003
Nawu wa Khume mbirhi wo Antswisa Vumbiwa wa 2005
Nawu wa Khume nharhu wo Antswisa Vumbiwa wa 2007
Nawu wa Khume mune wo Antswisa Vumbiwa wa 2008
Nawu wa Khume ntlanu wo Antswisa Vumbiwa wa 2008
Nawu wa Khume tsevu wo Antswisa Vumbiwa wa 2009
Nawu wa Khumenkombo wo Antswisa Vumbiwa wa 2012

Hi ku landza Xitiviso No. 26 xa 26 Dzivamisoko, 2001, vulawuri bya Nawu lowu byi nyikiwile Holobywe wa Vululami ni Nhluvukiso wa Vumbiwa.

NAWU

Ku tivisa Vumbiwa lebyintshwa bya Riphabliki ra Afrika Dzonga no nyika timhaka leti fambelanaka na swona.

VUNDZENI

MASUNGULO	1
KAVANYISA KA 1 <i>Ku lulamisela ka Masimekelo</i>	3
KAVANYISA KA 2 <i>Nawumbisi wa Timfanelo</i>	5
KAVANYISA KA 3 <i>Mfumo wa Ntirhisano</i>	23
KAVANYISA KA 4 <i>Palamende</i>	25
KAVANYISA KA 5 <i>Presidente na Huvonkulu ya Rixaka</i>	51
KAVANYISA KA 6 <i>Swifundzankulu</i>	59
KAVANYISA KA 7 <i>Mfumo wa Muganga</i>	83
KAVANYISA KA 8 <i>Tikhoto na Mafambiselo ya Vululami</i>	92
KAVANYISA KA 9 <i>Swivandla swa Mfumo leswi Seketelaka Vumbiwa ra Xidemokrasi</i>	104
KAVANYISA KA 10 <i>Vulawuri bya Vaaki</i>	111
KAVANYISA KA 11 <i>Mitirho ya Vusirheleri</i>	116
KAVANYISA KA 12 <i>Varhangeri va Ndzhavuko</i>	123
KAVANYISA KA 13 <i>Timali</i>	124

KAVANYISA KA 14**135***Ku lulamisela ka Swin'wana na Swin'wana*

Xedulu ya 1	Mujeko wa Rixaka	139
Xedulu ya 1A	Tindhawu ta Misava ta Swifundzankulu	141
Xedulu ya 2	Swihlambanyo na Switiyisiko swo Xiximeka	144
Xedulu ya 3	Maendlelo ya Nhlawulo	148
Xedulu ya 4	Tindhawu ta Mitirho to Fambisana na Vuswikoti bya Palamende ya Rixaka na Xifundzankulu	152
Xedulu ya 5	Tindhawu ta Mitirho ya Vuswikoti byo Hlawuleka bya Palamende ya Swifundzankulu	155
Xedulu ya 6	Malulamiselo ya Nkarhi wo hundzuluxa	157
Xedulu ya 6A	[Xedulu ya 6A leyi nga ngenisiwa hi x. Xa 6 xa Nawu wa Vukhume wo Antswisa Vumbiwa wa 2003 na ku herisiwa hi x. xa 6 xa Nawu wa Vukhumemune wo Cinca Vumbiwa wa 2008.]	192
Xedulu ya 6B	[Xedulu ya 6B, leyi khale a yi ri Xedulu ya 6A, leyi ngenisiweke hi x xa .2 xa Nawu wa Vunhungu wo Antswisa Vumbiwa wa 2002, na ku tsariwa ra vumbirhi hi x. Xa 6 xa Nawu wa Vukhume wo Antswisa Vumbiwa wa 2003 na ku herisiwa hi x. Xa 5 xa Nawu wa Vukhumentlhanu wo Antswisa Vumbiwa wa 2008.]	193
Xedulu ya 7	Milawu leyi herisiweke	194

XILETELO**195**

MANGHENELO

*Hina, vanhu va Afrika Dzonga,
Hi lemuka ku pfumaleka ka vululami ka nkarhi lowu nga hundza;
Hi xixima lava xanisekeke hikwalaho ko hisekela vululami na ntshunxeko etikweni ra hina;
Hi hlonipha lava tirheke ku aka no hlulukisa tiko ra hina; no
Tshembha leswaku Afrika Dzonga i ya vanhu hinkwavo lava tshamaka eka rona, hi hlanganile
hi ku hambana-hambana ka hina.
Kutani, hi ku tirhisa vayimeri va hina lava hi tihlawuleleke vona hi tshunxekile, hi amukela
Vumbiwa leri tanihi nawu lowukulu wa Riphabliki ku endlela -*

*Ku tshungula ku hambana ka khale no vumba Rixaka leri nga simekiwa ehenhla ka
mikhuva ya xidemokrasi, vululami bya rixaka na timfanelo ta masungulo ta ximunhu;*

*Ku simeka masungulo ya xidemokrasi na Rixaka leri nga erivaleni laha mfumo wu
simekiweke eka ku tsakela ka vanhu naswona muaka-tiko un'wana na un'wana a
sirheleriwile hi ku ringana hi nawu;*

*Ku antswisa nkoka wa vutomi bya vaaka-tiko hinkwavo no ntshunxa vuswikoti bya
munhu un'wana na un'wana; no*

*Aka Afrika Dzonga leri hlanganeka ra xidemokratiki leri ri kotaka ku teka vutshamo bya
rona bya mfanelo tani hi tiko leri ntshunxekeke no tifuma endyangwini wa tinxaka.*

*Onge Xikwembu xi nga sirhelela Vanhu va ka hina.
Nkosi Sikelel' iAfrika. Morena boloka setjhaba sa heso.
God seën Suid-Afrika. God bless South Africa.
Mudzimu fhatutshedza Afurika. Hosi katekisa Afrika.*

